

## WOLF COMFORT & WOLF

**(EN) Fall Arrest and Work Positioning Harness (Suspension) /**

**(TR) Düşüş Durdurma ve Konumlandırma Kemer (Süspansiyonlu)**

EN 361:2002, EN 358:2018, EN 813:2008

**(EN) Nominal Working Weight / (TR) Çalışma Yüğü: 150 kg**



WOLF COMFORT  
Front / Ön



WOLF COMFORT  
Back / Arka



WOLF  
Front / Ön



WOLF  
Back / Arka

**(EN) The Notified body in charge of EU type examination /**

**(TR) CE Tip Onay belgesinden sorumlu Onaylı kuruluş**

ALIENOR CERTIFICATION (NB 2754)

ZA du Sanital - 21 rue Albert Einstein 86100 Chatellerault – France

**(EN) The Notified Body charge of annual control of production Modul D /**

**(TR) Modül D'ye göre Yıllık ürün kontrolünden sorumlu Onaylı Kuruluş /**

QUINTIN CERTIFICATION (NB 2927)

825 Route de Romans 38160 Saint Antonie l'Abbaye – France

Tel: + 33 7 66 29 39 28

web: [www.quintincertifications.com](http://www.quintincertifications.com)

**ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.**

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

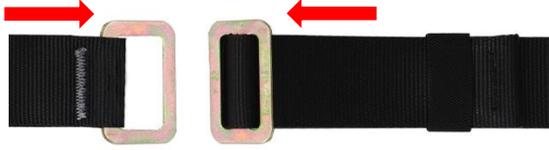
[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)



## C (EN) Using Buckles / (TR) Toka Kullanımı

(EN) Figure-2  
(TR) Şekil-2

### (EN) RSB-45 Using Rectangle Steel Buckles / (TR) Dörtgen Çelik Toka Kullanımı



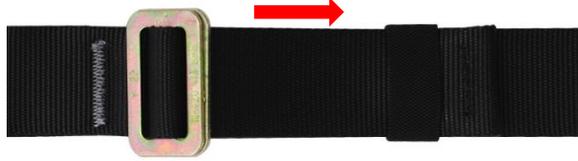
C1

(EN) RSB-45 Rectangle Steel Buckles  
(TR) RSB-45 Dörtgen Çelik Toka



C2

(EN) Connected buckles cross position  
(TR) Tokaları çapraz pozisyonda iç içe geçiriniz



C3

(EN) To adjust, hold the buckle with one hand and pull the column in the direction of the arrow with the other hand.

(TR) Ayarlamak için bir elinizle tokayı tutunuz ve diğer elinizle kolunu ok yönünde çekiniz.

## D (EN) Fall Arrest Harness (EN 361:2002)

(EN) Figure-3  
(TR) Şekil-3

### (TR) Düşüş Durdurma Kemer (EN 361:2002)



**E**

(EN) Work Positioning (EN 358:2018)

(TR) Konumlandırma Kemerini (EN 358:2018)

(EN) Figure-4  
(TR) Şekil-4



**F**

(EN) Sit Harness (Suspension) (EN 813:2008)

(TR) Oturak Kemerini (Süspansiyonlu) (EN 813:2008)

(EN) Figure-5  
(TR) Şekil-5

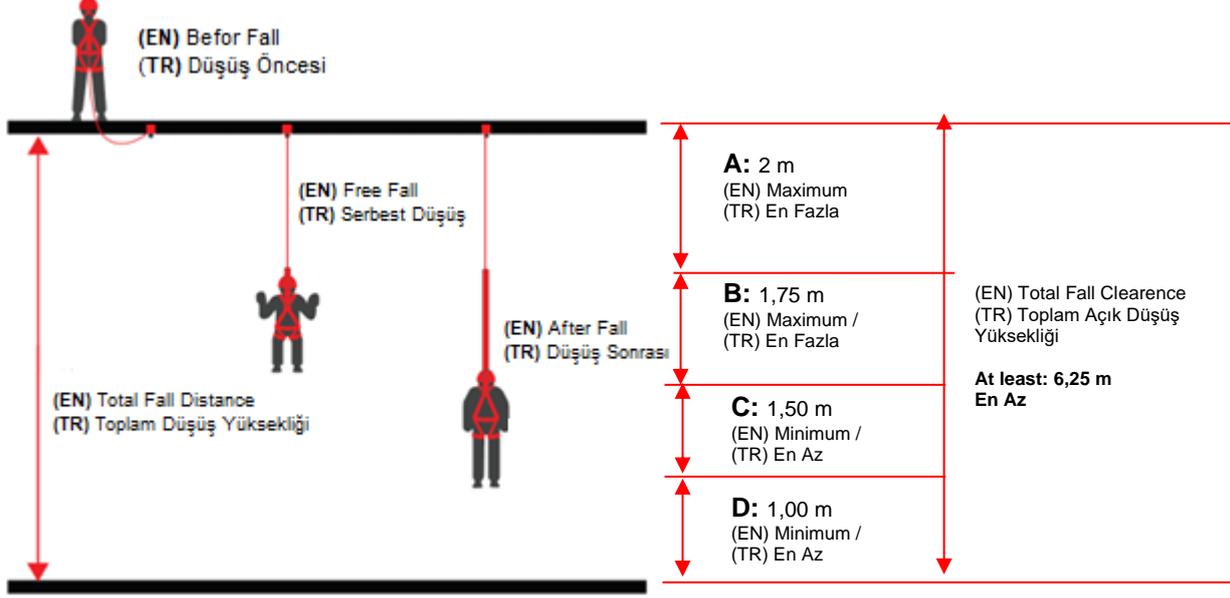


**G**

(EN) Fall Clearance- working with Energy Absorber Lanyards

(TR) Güvenli Açık Düşme Yüksekliği- Şok Emicili Lanyard ile çalışma

(EN) Figure-6  
(TR) Şekil-6



**H**

(EN) Oval Steel Carabiner – ScrewLocked /

(TR) – Oval Çelik Karabina – Vidalı Kilitli

(EN) Figure-7  
(TR) Şekil-7



17 mm

(ENG) This carabiner (EN 362:2004 type B) is a component of WOLF harness. Carabiner must always be used with the gate closed and locked. The strenght of carabiner decreases when gate is open.

(TR) Bu karabina (EN 362:2004 tip WOLF kemerin bir parçasıdır. Karabina her zaman kilitli olmalıdır.

## **A** (EN) Label Information

1- Trade Mark, 2- Harness Type, 3- Model, 4- Size, 4- Standards, 6- Manufacture date Month (MM), Year (YY), 7- Serial number, 8- Producer name and address, 9- Notified Body Number, 10- Read User Guide, 11- The producer web address, 12- Maximum user weight, 13- Inspection log label, 14- Inspection Date, 15- Next inspection date, 16- Fall Indicator

## **B** Harness Size (Figur-1)

## **C** Harness Buckles (Figur-2)

## **D** Harness Standards (EN 361:2002) (Figur-3)

## **E** Harness Standards (EN 358:2018) (Figur-4)

## **F** Harness Standards (EN 813:2008) (Figur-5)

## **G** Fall Clearance (Figur-6)

## **H** Harness Carabiner (Figur-7)

## 1. Area of Use

Personal Protective Equipment (PPE). Safety harness is a body holding device which is a component of personal protective equipment described in EN 363 standard intended to protect the user against falls from a height. The harness is approved for a user, including tools and equipment, with a weight of up to 150 kg. Maximum rated load 150 kg for EN361 full body harness.

- The fall arrest harness is certified in accordance with regulation 2016/425/PPE, EN 361:2002, EN 358:2018 and EN 813:2008 norms.
- You can find the Declaration of Conformity of this product on our website: [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)
- 

## 2. Responsibility

- These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all.
- You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any miss use of this equipment will create additional dangers. Contact ARGA if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.
- The users must read and clearly understand these instructions or have the instructions explained in detail before using this equipment. Failure to observe these instructions could result in serious injury or death.
- Working at height is acknowledged as one of the most dangerous activities that cause fatal accidents. Prior to use, all workers must be trained in the proper use of the systems. A training and instruction review should be repeated at regular intervals.
- A rescue plan must be prepared; the workers must be trained in its use, and rescue equipment must be on hand prior to any use of this horizontal lifeline system.
- This fall arrest harness shall not be used outside its limitations and only be used as for personal fall protection equipment and shall not for lifting equipment.
- A fall arrest harness (EN 361) is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system which is marked with "A", on the back or chest of a fall arrest harness (EN 361), using an energy absorber lanyard (EN 355).
- It is recommended that the anchor device is marked on the periodic control label with the date of the next or last inspection.
- Operating Temperature Range Minimum -30°C to Maximum +70°C.

## 3. Raw material:

This fall arrest harness material is;

- Textile webbing is made of high tenacity polyester,
- Accessories is pvc and polyester.
- D rings and automatic buckles is produced aluminum alloy

## ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

- Safety buckles is produced 316 quality stainless steel.

## 4. Product Use

### 4.1. EN 361:2002 Fall Arrest Harness (Figure-3)

The fall arrest harness is used as fall arrester, all components of the system should comply with the requirements of EN 363 (Fall arrest system). Remaining equipment which are anchoring points of harness must comply with EN 795, Shock absorber lanyard must comply with EN 355 and connector must comply with EN 362. The maximum rated load of the fall arrest harness is 150 kg. Only use back and sternal D rings with marked A as a anchor point shown in **Figure-3**.

#### 4.1.1. Put on the Harness

- Choose your size correctly,
- Wear harness correctly,
- Adjust all buckles for your size,
- Checks all webbing, waist and belts.

#### 4.1.2. Back and Chest D Ring; (Figure- 3)

Use only D rings with fall arrest harness (Shock with lanyard) which these points were marked with "A".

#### 4.1.3. How to select size (Figure-1)

For choose correct size look at **Figure-1**

#### 4.1.4. Using Buckle (Figure-2)

How to use buckles correctly look at **Figure-2**

**C1-** RSB-45 Rectangle Steel Buckles, **C2-** *Connected buckles cross position*, **C3-** To adjust, hold the buckle with one hand and pull the column in the direction of the arrow with the other hand.

**Warning:** Use buckles correctly. All buckles must be locked and correctly.

### 4.2. EN 358:2018 Work Positioning (Figure-4)

- Always use side D rings located on back pad with a lanyard as shown at (**Figure - 4**)
- Always make sure to place lanyard at the same level of your waist or above when positioning is performed.
- The waist belts the essential need to regularly check fastening and adjustment elements during use,
- The waist belt approved for a user, including tools and equipment, with a weight of up to 150 kg.

#### Warnings:

- The waist belt is approved for a user, including tools and equipment, with a weight of up to 150 kg,
- The equipment is not suitable for fall arrest purposes and that a waist belt should not be used if there is foreseeable risk of the user becoming suspended or being exposed to unintended tension by the waist belt.
- When using a work positioning system, the user normally relies on the equipment for support, therefore it is essential to consider the need of using a back-up. E.g. a fall arrest system.

### 4.3. EN 813:2008 Seat Harness (Suspension) (Figure-5)

- Seat harness is used when a lower need point in rope access technique. D ring in the seat harness can be used with positioning lanyards and work area restriction lanyards as shown at **Figure-5**
- The sit harness should wear correct size and need to regularly check fastening and adjustment elements during use shown at **Figure-5**.
- The waist belt the essential need to regularly check fastening and adjustment elements during use,
- Before use for the first time, the user should carry out a comfort and adjustability test in safe place to ensure that the sit harness is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use.

### 4.4. Fall Clearance (Calculation of fall clearance distance) Figure - 6

Before start working at height, fall clearance must be calculated to protect user hitting any obstacles or the ground in case of a fall.

- The necessary minimum clearance below the feet of the user, in order to avoid collision with the structure or ground in a fall from the height is 6,25 meters. With a mass of 150 kg and a fall factor two situation (worst case) the clearance is the arrest distance 6,25 m;

**Fall Clearance = D+A+B+C+X (Figure-6)**

- A:** Length of energy absorber lanyard (maximum 2 meter)  
**B:** Length of energy absorber lanyard after fall (maximum 1,75 meter)  
**C:** Height of the user (at least 1,5 meter)  
**D:** Safety Height (at least 1,0 meter)

## 5. Supplementary information regarding standard; EN 365

### 5.1. Rescue Plan

A user who has been incapacitated by an injury or medical condition and who is suspended by the full body harness must be rescued immediately. So you must always have a rescue plan for such emergencies. Adequately trained personnel and rescue equipment must be on hand for rescue.

### 5.2. Anchor Point

The anchor point of the system comprises this product should preferably be located above the user or should at least located at the waist level of the user. An attachment point below this level will cause a serious injury or death. The anchor point must conform to the requirements of the EN 795 standard and the minimum strength of it must be 22 kN.

### 5.3. Various Situations

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance under the user before each use, to avoid any impact with the ground or an obstacle in case of a fall.
- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the height of a fall.
- When using multiple pieces of equipment together, a dangerous situation can result if the safety function of one piece of equipment is affected by the safety function of another piece of equipment.
- Users must be medically fit for activities at height. Warning: inert suspension in a harness can result in serious injury or death.
- The instructions for use for each item of equipment used in conjunction with this product must be respected.
- The instructions for use must be provided to users of this equipment in the language of the country in which the product is to be used.

### Warning:

- The medical conditions that could affect the safety of the equipment user in normal and emergency use.
- This product shall not use any emergency in use.
- The instructions for use for each item of equipment used in conjunction with this product must be respected.  
The instructions for use must be provided to users of this equipment in the language of the country in which the product is to be used.

## 6. Control of product and validation

### 6.1. Before each use:

Working at height equipment must be personalized. These products must be controlled on regular basis before and after each single usage and findings must be recorded into product control register sheet. On an adequate lightening environment, by laying the product on a flat surface, apply following controls;

- Webbing should be checked for cuts, abrasions, color change, broken stitches and under stretching
- Metal parts should be checked for signs of wear, cracks, deformation, corrosion or other damage.
- Tensioner should be checked for sign of wear, cracks, deformation, corrosion, dirt. The gate and the locking mechanism should work at ease and without any problem. The gate should open and close completely.
- Labels should be secure and legible.

During the controls if at least one of this deviation is found, usage of the equipment should be suspended or retired and immediately send back to producer for detailed inspection. No repair is allowed by unauthorized person. Only producers' directions should be applied.

**Warning:** It is essential for safety that equipment is withdrawn from use immediately should:

## ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

- 1) Any doubt arises about its condition for safe use or;
- 2) It has been used to arrest a fall, and not used again until confirmed in writing by a competent person that it is acceptable to do so.

## 6.2. During each use:

During the working at height if you need to use this product connected with other systems, make sure that all pieces of equipment in the system are correctly positioned with respect to each other.

Keep aware from sharp edges and surfaces. In case of contact with sharp edges this may damage your product.

## 7. General Information

### 7.1. Life Time:

Although the potential service life is 10 years from the date of production, it is very difficult to define the exact service life of it as it varies according to the frequency and intense of use, environmental conditions, correct maintenance and storage.

If the product has one of the deviations below, it should be withdrawn from service immediately and should be destroyed to prevent further use.

- It has suffered a high shock load or has had a load dropped on to it.
- If there is discoloration, cuts and tears areas on the webbing.
- If there are cracks, deformation, corrosion, excessive wears on the metal parts.
- If it fails to pass inspection (before use or detailed inspection)
- If labels (markings) are illegible or absent.
- If it is extremely dirty does not respond to normal washing.
- If it has come into contact with chemicals and especially acids or is even suspected.
- If its history is unknown.
- If its life time stated in the user's manual has expired even it has never been used.
- There is a slightest doubt that the products is no more safety and reliable.

### 7.2. Storage:

Product is sold with instruction manual for use and applied standards are written on the product sheet. Storage area of the product should meet following requirements;

- Dry, no direct sun light, room temperature
- Do not store together with acid, solvents etc.
- Keep away from direct heat sources.
- If the product humidity during the storage, dry the product in room temperature before usage.
- Keep aware from chemicals such as corrosive and acids.

### 7.3. Maintenance:

Taking good care of the product after each use extends the life of it. Use metal cleaners to clean the product. For detailed information please contact us on [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

### 7.4. Changes and repair

Changing a part, repair and addition to any component of the system is strictly forbidden without written authorization of ARGA. Any repairs on products can only be done by manufacturer or qualified persons authorized by the manufacturer. All repair and maintenance work must only be performed in accordance with manufacturer's instructions ARGA won't be responsible for repairs performed by for unauthorized persons.

Manufacturer's instructions for repair and maintenance can be obtained from authorized distributor in the official language of the country in which the item is in service. Please contact authorized distributor in your country.

### 7.5. Transportation of product:

The product should be transported in a bag to keep it away from moisture, chemicals and sharp edges as well as to protect it getting in contact with another object.

### 7.6. Annual Periodic inspection:

## ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

The safety of users depends upon the continued efficiency and durability of the equipment. This anchor needs regular periodic control.

Product must be inspected at least one time in a year by manufacturer or a competent person authorized by manufacturer. Product is going to be marked with a sticker that includes the date of the next or last inspection by ARGA Inspector.

**During the inspection of product following information should be recorded:**

Type of the product, model, contact information of producer, serial number, date of production, date of purchase, date of first use, next inspection date, problems, recommendations, name and surname of inspector. For further information visit

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

**7.7. Guarantee:**

This product has 10-year guarantee against all material or manufacturing defects under proper usage and storage conditions. Guarantee is no more valid if; product is used wrong, tears, cut, corrosion, unauthorized repair of changes on the product, damages caused by accidents.

**7.8. Declaration of conformity**

You can find declaration of conformity at website [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

**Manufacturer:** ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER. A.Ş.

**Address** : Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No:2 P.K.:35090 Çamdibi - Bornova - İzmir / TURKEY

**Telephone** : + 90 232 469 69 39

**Fax** : + 90 232 457 50 57

**E-mail** : [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

**Web** : [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

 The Safest Way of Working at Height		HARNESES ANNUAL PERIODIC EXAMINATIONS RECORDS	
<b>User Information</b>		<b>Anchor information</b>	
Company		Producer / Trade Mark	
Address		Model	
		Serial number	
		Chief installer	
		Date of purchase	
Are of Anchor		Installation date	
		Last inspection date	
<b>History</b>			
Expectational event during use or usage conditions (Exmp:Modification, use or storage at extrem temperatures, fall or fall arrests)			
<b>Control Points</b>			
<b>Observations</b>		Repair	Can use
<ul style="list-style-type: none"> <li>Verify legability of serial number and etc.</li> <li>The lifetime has not been exceeded.</li> <li>Any modifications or missing parts.</li> </ul>			
<b>Check the metal parts</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the metal parts, buckles, Dring and etc. (any cuts, teras, cracks, abrasion, deformation, corrosion, cuts, etc.</li> <li>Verify that the buckles are working properly.</li> <li>Verify that the buckles are working properly.</li> </ul>			
<b>Check the webbing conditions</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inspect for cuts, swelling, damage and wear from use, heating and contact with chemicals. Check waist belt straps, leg loops, leg loop.</li> </ul> Be sure to check the attachment and shoulder straps, if any, and the areas where the buckles are hidden.			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the condition of the securing stitching on both sides. (Loose, frayed or cut) The safety stitch is sewn in a different color than the webbing.</li> </ul>			
<b>Chenck conditions of comfort elemnts</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the condition of the waist, leg and shoulder pads. (cutting, abrasion, tearing, etc.)</li> <li>Check the condition of the elastic and/or lanyard parks. (scaling, wear, tear, etc.)</li> </ul>			
<b>Comments:</b>			
<p><b>Warning:</b> The periodic examinations are only to be conducted by a competent person for periodic examination and strictly in accordance with the manufacturer's periodic examination procedures.                      * Extreme operating conditions (harsh environment, long-term use, etc.) may require increased inspection frequency. DO NOT USE ANY SYSTEM THAT APPEARS SUSPECT BEFORE AND/OR AFTER USE.</p>			
<b>Decision</b>	Can use. <input type="checkbox"/>	Can not use.	<input type="checkbox"/>
<b>Inspection Date:</b>		<b>Next inspection date:</b>	
<b>Responsible person</b>		<b>Chief Inspector Name and surname:</b>	
<b>Signature</b>		<b>Signature</b>	
ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER A.Ş. Tuna Mah. 5500/3 Sk. Irmak Plaza No:2 P.K.:35090 Çamdibi -Bornova - İZMİR / TÜRKİYE Tel: 0 232 469 39 69 Fax: 0 232 457 50 57 www.argasafety.com info@argasafety.com			

## **A** (EN) Etiket Bilgileri

1- Ticari Marka, 2- Kemer Tipi, 3- Model, 4- Beden, 4- Standartlar, 6- Üretim Ayı (MM), Üretim Yılı (YY), 7- Seri No, 8- Üretici adı ve adresi, 9- Onaylı kuruluş numarası, 10- Kullanım kılavuzunu oku, 11- üretici web adresi, 12- En fazla kullanıcı ağırlığı, 13- Kontrol etiketi 14- Kontrol tarihi, 15- Bir sonraki kontrol tarihi, 16- Düşüş İndikatörü

## **B** Kemer Bedeni (Şekil-1)

## **C** Kemer tokalarının kullanımı (Şekil-2)

## **D** Kemer standartları (EN 361:2002) (Şekil-3)

## **E** Kemer standartları (EN 358:1998) (Şekil-4)

## **F** Kemer standartları (EN 813:2008) (Şekil-5)

## **G** Açık Düşüş Yüksekliği (Şekil-6)

## **H** Kemer Karabinası (Figür-7)

### 1. Kullanım Alanı;

- Kişisel Koruyucu Donanım (KKD). Emniyet kemeri, kullanıcıyı yüksekte düşmelere karşı korumak amacıyla EN 363 standardında tanımlanan kişisel koruyucu donanımların bir parçası olan vücut tutma cihazıdır. Emniyet kemeri, alet ve ekipman dahil olmak üzere ağırlığı 150 kg'a kadar olan bir kullanıcı için onaylanmıştır. EN361 tam vücut emniyet kemeri için maksimum nominal yük 150 kg'dır.
- Düşüş Durdurma Kemer 2016/425/PPE, direktifine göre ve EN 361:2002, EN 358:2018 ve EN 813:2008 standartlarına göre test edilmiş ve sertifikalandırılmıştır.
- Ürün "Uygunluk Beyanı" [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com) web sitemizde bulabilirsiniz.

### 2. Sorumluluk;

- Bu talimatlar ürünün nasıl doğru kullanılması gerektiğini anlatır. Sadece doğru teknikler ve kullanım alanları tanımlanmıştır. Uyarılar size bu ürünü kullanırken potansiyel tehlikelere karşı size bilgilendirir ancak, tüm tehlikeleri tanımlamaz.
- Kullanıcı tüm bu tehlikelerin farkında olmak ve ürünü doğru kullanmak ile sorumludur. Herhangi bir yanlış kullanım ilave tehlikelerin ortaya çıkarır. Eğer anlamakta zorlandığınız bir durum var ise ARGA SAFETY ile iletişime geçiniz.
- Kullanıcı bu kullanım kılavuzunu okuduğundan ve açık bir şekilde doğru anladığından sorumludur. Bu talimatları doğru uygulamamak ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.
- Yüksekte çalışma çok tehlikeli aktivitelerden biridir ve ölümcül kazalara neden olabilir. Kullanıcı öncesinde uygun bir eğitim almalıdır. Eğitimler belirli periyotlar ile tekrarlanmalıdır.
- Kurtarma planı hazır olmalıdır; çalışmaya başlamadan önce bir kurtarma planı hazırlanmalı, ilgili ekipmanların kullanımı öğrenilmelidir.
- Bu ekipman sadece bir düşüş durdurma ekipmanıdır, kaldırma ekipmanı olarak kullanılmamalıdır.
- Bu Düşüş durdurma emniyet kemeri, bu ekipman tek başına yüksekte çalışma için uygun değildir beraberinde şok emicili lanyard (EN 355) ve karabina (EN 362) kullanılmalıdır.
- Kabul edilebilir düşüş durdurma kemeri (EN 361) sadece sırtta veya göğüste A ile işaretli olmalıdır. Beraberinde bir şok emicili lanyard (EN 355) kullanınız.
- Sonsuz sapan bir ankraj noktasıdır.
- Sonsuz sapan üzerinde kontrol tarihi ve bir sonraki kontrol tarihini gösteren bir etiket olmalıdır.
- Kullanım sıcaklığı -30°C ve n fazla +70°C dir.

### 3. Ham madde;

Bu düşüş durdurma kemeri hammaddeleri;

- Tekstil malzemeler yüksek mukavemetli polyester malzemedir,
- Aksesuarlar pvc ve polyester,

## ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

- D halkalar ve otomatik tokalar alüminyum malzemeden,
- Güvenlik tokaları çelik malzemeden üretilmiştir.

## 4. Ürün Kullanımı

### 4.1. Düşüş Durdurma Kemer (EN 361:2002)

Düşüş durdurma kemeri bir düşüş durdurma olarak kullanılır. Tüm malzemeler EN 363 gereksinimlerini karşılamalıdır. Ankraj noktaları EN 795 standardına uygun olmalıdır. Şok emiciler EN 355 standardını ve karabinalar EN 362 standardını karşılamalıdır.

- Sadece "A" ile işaretli D halkasını **Figür-3** de gösterildiği gibi kullanınız.

#### 4.1.1. Kemerin giyilmesi;

- Bedeninize göre uygun ölçüyü seçiniz,
- Kemer doğru giyiniz,
- Tüm tokaları bedeninize göre ayarlayınız,
- Tüm bel ve kolonları kontrol ediniz.

#### 4.1.2. Sırt ve Göğüs D halkası (Şekil-3)

Şok emicili lanyardı sadece düşüş durdurma kemerinizde **Şekil-3** de gösterilen "A" ile işaretli D halkasına takınız.

#### 4.1.3. Beden seçimi

Doğru beden seçimi için **Şekil-1'e** bakınız.

#### 4.1.4. Toka Kullanımı;

Doğru toka kullanımı için **Şekil-2** ye bakınız.

**Uyarı:** Tüm tokaların kilitli ve doğru kullanıldığından emin olunuz.

#### 4.1.5. Kemerin Giyilmesi;

- Size uygun doğru bedeni seçiniz,
- Kemer doğru giyiniz.
- Tüm tokaları bedeninize göre ayarlayınız,
- Tüm kolonları ve yastıkları ayarlayınız.

**Uyarı:** Oturma kemeri düşüş durdurma için uygun değildir.

### 4.2. EN 358:2018 Konumlandırma

- Her zaman bel yastığının üzerinde bulunan **Şekil-4'deki** D halkalarını kullanın.
- Konumlandırma lanyardının pozisyonu en azından bel yastığının hizasında veya üzerinde olmalıdır.
- Kullanım sırasında tokaların ve karabinaların kilitli olduğundan emin olunuz.
- Bel yastıklı kemer malzemeler dahil toplam ağırlık 150 kg'dır.

**Uyarı:**

- Bel yastığı tasarım amacı dışında kullanılmamalıdır.
- Bel yastığı düşüş durdurma için uygun değildir, eğer aşağı yukarı hareket ihtimali var ise bel yastığının ayarlandığından emin olunmalıdır.
- Oturma kemeri düşüş durdurma için uygun değildir.

### 4.3. Oturma Kemer (Süspansiyon) (EN 813:2008) (Şekil-5)

- Oturma kemerinde karın göğüs hizasında bulunan D halkası; iple erişim ve alan sınırlandırma çalışmalarında kullanılabilir.
- Kemer doğru bedeninde giyilmiş olmalı ve tokalar doğru şekilde ayarlanmış ve kilitli olmalıdır.
- Kullanım sırasında ve öncesinde kemer tokaları kontrol edilmelidir.
- Kemer kullanılmadan önce güvenli bir yerde ürünün doğru bedende giyildiğinden ve ayarlama tokalarının kullanıma uygun olduğundan emin olunuz.

### 4.4. Güvenli Açık Düşüş Yüksekliği

## ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

Şok emicili lanyard ile çalışmaya başlamadan önce “Açık Düşüş Yüksekliği” hesaplanmış olmalıdır. Açık düşüş yüksekliği kullanıcıyı bir engele veya zemine çarpmasını engellemelidir.

Gerekli olan “Açık düşüş yüksekliği” ankraj noktası kullanıcı ayak hizasında ise zeminle arasındaki mesafe en az 6,25 metre olmalıdır.

#### Açık Düşüş Yüksekliği = D+A+B+C+X (Şekil-5)

- A:** Şok emicili lanyard uzunluğu (en fazla t 1,5 metre)  
**B:** Düşüş sonrası şok emicili lanyard uzunluğu (en fazla t 1,5 metre)  
**C:** Kullanıcı boyu (en az t 1,5 metre)  
**D:** Güvenli yükseklik (en az t 1,0 metre)

## 5. EN 365 Standartla ilgili ek bilgiler

### 12.1- Kurtarma Planı

Bir yaralanma veya askıda kalan bir personel için önceden hazırlanmış bir kurtarma planı olmalı ve ilgili ekipmanlar hazır bulunmalıdır. Kurtarma ekipmanları için gerekli eğitim alınmış olmalıdır.

### 12.2- Ankraj noktası;

Ankraj noktası kullanıcının baş hizasının üzerinde olmalıdır tercihen en azından sırt hizasında olmalıdır, ankraj noktası bu seviyelerin altında olur ise ciddi yaralanmalar veya ölüme neden olabilir. Ankraj noktası EN 795 standardına sahip ve kopma mukavemeti en az 22 kN olmalıdır.

### 12.3- Çeşitli Durumlar

- Bu sapan bir ankraj noktası için tasarlanmıştır,
- Her bir kullanımdan önce açık düşme yüksekliğinin gereklilikleri sağlanmalı ve düşüşte her hangi bir sert cisme veya yere çarpması engellenmelidir.
- Ankraj noktasının doğru konumlandırıldığından emin olunmalıdır,
- Ankraj noktasını diğer ekipmanlar ile beraber kullanıldığında ortaya çıkabilecek diğer risklere karşı önlem alındığından emin olunmalıdır.
- Kullanıcı yüksekte çalışmaya uygun sağlıkta ve fiziksel aktiviteye sahip olmalıdır.
- Emniyet kemerinde askıda kalmak ciddi yaralanmaya sebep olabilir veya ölüme sonuçlanabilir
- Bu kullanım talimatlarına kesinlikle uyulmalıdır.

### Uyarı:

Normal ve acil durumlarda ekipmanın kullanıcıyı etkileyebilecek tıbbi durumlar;

- Bu ekipman herhangi bir acil durumda kullanılmamalıdır.
- Bu ürünle birlikte kullanılan her ekipmanın kullanım talimatlarına uyulmalıdır.
- Kullanım talimatı bu ekipmanın kullanıcılarına kendi dillerinde sağlanmalıdır.

## 13- Ürün Kontrolü ve Doğrulanması

### 13.1- Her kullanımdan önce;

Yüksekte çalışma ekipmanları kişiseldir. Ürünler her kullanımda önce ve sonra kontrol edilmeli ve bu bilgiler kontrol formuna kayıt edilmelidir. Yeterli bir aydınlık ortamda ürünü düz bir zemine seriniz ve aşağıdaki talimatları yapınız,

- Halatlarda kesilme, sürtünme, renk değişimi, kopmuş dikişler olup olmadığını kontrol ediniz,
- Metal aksamlar herhangi bir ezilme, korozyon, çatlak vb. Hasarlar olup olmadığını kontrol ediniz,
- Kemer üzerinde var ise karabinanın çalışır olduğundan kilitleme mekanizmasının çalışır olup olmadığını kontrol ediniz,
- Etiket bilgilerinin okur ve koruma altında olduğunu kontrol ediniz.

Kontrol sırasında bu hatalardan herhangi birinin bulunması durumunda ürünü kullanımdan kaldırınız veya kontrol için üreticiye gönderiniz, üreticinin dışında ürüne onarım yapılmasına izin verilmez.

**Uyarı:** Aşağıdaki durumlardan birinin yaşanması durumunda ekipmanın kullanımdan kaldırılması güvenlik açısından çok önemlidir.

1) Ürünün güvenliği hakkında en ufak bir şüphe duyulduğunda,

### ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER TİC. A.Ş.

Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No: P.K.:35090 Çamdibi- Bornova - İZMİR / TÜRKİYE

T:+90 232 469 69 39

F: +90 232 457 50 57 [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

[www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

2) Bir düşüşte kullanılmış veya bunun olduğunda şüphe ediliyorsa,

### 13.2- Her kullanımda:

Yüksekte çalışmadan önce beraber kullandığınız ürünler var ise onlarında kullanıma uygun olduğundan emin olunuz. Ürünlerinizi kullanım sırasında keskin kenarlı yüzeylerden uzak tutunuz, keskin kenarlı yüzeyler ile temastan kaçınız.

## 14- Genel Bilgiler

### 14.1- Ürün ömrü:

Ürün kullanım ömrü üretim tarihinden itibaren 10 yıldır. Çevresel koşullar, kullanım şartları, kullanım sıklığı v.b. durumlardan dolayı ürün kullanım ömrü değişebilir. Aşağıdaki durumlardan biri ile karşılaşıldığında ürün kullanımdan kaldırılmalıdır.

- Ürün bir düşüşte kullanılmış veya yüke maruz kalmışsa,
- Kolonlarda deformasyon, kesilme veya yırtılmalar var ise,
- Metal akşamlarda deformasyon, korozyon veya aşınma var ise,
- Etiket okunmaz veya deforme olmuş ise,
- Aşırı kirli ve yıkanamaz ise,
- Kimyasallar veya asit ile temas etmiş veya şüphe duyuluyor ise,
- Kullanım tarihçesi bilinmiyor ise,
- Hiç kullanılmamış olsa bile ürün üretim tarihinden itibaren 10 yıl dolmuş ise,
- Ürünün güvenilir olduğuna dair en ufak bir şüphe var ise,

### 14.2- Depolama:

Ürün kullanım kılavuzu ile beraber kendi çantası içerisinde satılır. Ürün depolama alanı aşağıdaki gereksinimleri karşılar;

- Kuru, direkt güneş ışında maruz kalmayacak şekilde ve oda sıcaklığında,
- Asitler ve solventler ile aynı ortamda olmamalıdır,
- Direkt ısı kaynaklarından uzak tutunuz,
- Depolama sırasında ürün nemlendi ise oda sıcaklığında kurutunuz,
- Asitlerden, kimyasallardan ve korozyon ortamlardan uzak tutunuz.

### 14.3- Bakım:

Ürünün ker kullanımdan sonra bakımının yapılması ürün kullanım ömrünü uzatır. Herhangi problemde bilgi için bizimle iletişime geçiniz. [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)

### 14.4- Tamir ve değişim

Ürünün üzerinde herhangi bir parça değişimi, tamiri veya onarım yapılması ARGA SAFETY izni olmadan kesinlikle yasaktır. Tüm tamiratlar da sadece ARGA SAFETY tarafından yapılmalıdır

Üreticinin onarım ve bakım talimatları ve ürünün hizmette olduğu ülkenin resmi dilinde yetkili distribütörden alınabilir. Lütfen ülkenizdeki yetkili distribütör ile iletişime geçiniz.

### 14.5- Taşıma:

Ürün kendi taşıma çantası için taşınmalıdır. Kimyasallardan, asitlerden ve keskin yüzeyler ile temasından kaçınılmalıdır.

### 14.6 Yıllık Periyodik Kontrol (EN 365):

Kullanıcının güvenliği ürünün periyodik kontrollerinin yapılarak kullanıma uygun olduğunun belgelenmesine bağlıdır. Bu ürün düzenli periyodik kontrolleri yapılmalıdır.

Bu ürün yılda en az 1 defa üretici tarafından veya üreticinin yetkilendirdiği yetkin kişiler tarafından periyodik kontrolünün yapılması gerekir. Ürün periyodik kontrolü yapıldıktan sonra bir etiket ile kontrol tarihi ve bir sonraki kontrol tarihi yazılmış olmalıdır.

### **Periyodik kontroller sırasında aşağıdaki bilgiler kontrol altına alınmalıdır:**

Ürünün tipi, modeli, iletişim bilgileri, seri numarası, üretim tarihi, Satınalma tarihi, ilk kullanım tarihi, bir sonraki kontrol tarihi, görülen hatalar, tavsiyeler, kontrol edenin adı ve soyadı. Daha fazla bilgi için web sitemizi [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com) ziyaret ediniz.

#### 14.7- Garanti:

Bu ürün uygun kullanım ve depolama koşullarında üretim ve malzeme hatalarına karşı 10 yıl garantilidir. Garanti şu durumlarda geçerliliğini yitirir: yanlış kullanım, yırtılma, kesilme, korozyon, ürün onarımının yetkisiz kişiler tarafından yapılması ve kazalardan ortaya çıkan hatalar.

#### 14.8 Uygunluk beyanı;

Uygunluk beyanının web sitemizde bulabilirsiniz [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

**Üretici** : ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER. A.Ş.  
**Address** : Tuna Mah. 5500/3 Sok. Irmak Plaza No:2 P.K.:35090 Çamdibi- Bornova- İzmir / TURKEY  
**Telephone** : + 90 232 469 69 39  
**Fax** : + 90 232 457 50 57  
**E-mail** : [info@argasafety.com](mailto:info@argasafety.com)  
**Web** : [www.argasafety.com](http://www.argasafety.com)

 <b>Yüksekte Çalışmanın En Güvenli Yolu</b>		<b>KEMER</b> <b>YILLIK PERİYODİK KONTROL KAYDI</b>	
<b>Kullanıcı Bilgileri</b>		<b>KKD Bilgileri</b>	
Adı		Üretici / Marka	
Soyadı		Model	
Adres		Seri No	
		Üretim Tarihi	
		Satınalma Tarihi	
		İlk Kullanım Tarihi	
		Last inspection date	
<b>Tarihçe</b>			
Kullanım sırasında ortaya çıkan ekstrem durumlar			
Örnek: Üründe değişim yapılması veya farklı sıcaklık ortamlarında saklama, bir düşüşte kullanılmış olması)			
<b>Kontrol</b>		<b>Tamir Edilmeli</b>	<b>Kullanıma Uygun</b>
<b>Ön Gözlemler</b>			
• ürün seri numarasının doğrulanması, CE işareti uygunluğu			
• Ürün kullanım ömrünün geçmediğinin teyit edilmesi			
• Yeni bir ürünle kıyaslanarak ürün üzerinde tamir ve eksik parçanın bulunmadığını teyit edin.			
<b>Ayar tokalarının durumunu kontrol etme</b>			
• Ayar tokalarının durumunu kontrol edin (işaretler, çatlaklar, aşınma, deformasyon, korozyon....)			
• Tokaların düzgün çalıştığını doğrulayın.			
<b>Kolon kondisyonunun kontrol edilmesi</b>			
• Kullanım, ısınma ve kimyasallarla temasta kesikler, şişme, hasar ve aşınma olup olmadığını kontrol edin. Bel kemeri kayışlarını, bacak halkalarını, bacak halkasını kontrol edin. Varsa bağlantı ve omuz kayışlarını, tokaların gizlendiği alanları kontrol ettiğinizden emin olunuz.			
• Her iki taraftaki emniyet dikişinin durumunu kontrol edin. ( Gevşek, yıpranmış veya kesilmiş ) Emniyet dikişi dokuma kolondan farklı bir renk ile dikilmiştir.			
<b>Konfor parçalarının durumunu kontrol etme ( bel yastığı vb.)</b>			
• Bel, bacak ve omuz yastıklarının durumunu kontrol edin. ( kesilme, aşınma, yırtılma v.b. )			
• Elastik ve/ veya lanyard tutucuların durumunu kontrol edin. (kseilme, aşınma, yırtılma v.b.)			
<b>Comments:</b>			
<p><b>Warning:</b> Periyodik muayeneler yalnızca periyodik muayene konusunda yetkili bir kişi tarafından ve kesinlikle üreticinin periyodik muayene prosedürlerine uygun olarak gerçekleştirilmelidir.</p> <p>* Aşırı çalışma koşulları (zorlu ortam, uzun süreli kullanım, vb.), denetleme sıklığının artırılmasını gerektirebilir. KULLANIM ÖNCESİ VE/VEYA KULLANIM SONRASI ŞÜPHELİ GÖRÜLEN HİÇBİR SİSTEMİ KULLANMAYIN.</p>			
<b>Decision</b>	Can use. <input type="checkbox"/>	Can not use. <input type="checkbox"/>	
<b>Inspection Date:</b>		<b>Next inspection date:</b>	
<b>Responsible person</b>		<b>Chief Inspector Name and surname:</b>	
<b>Signature</b>		<b>Signature</b>	
<p>ARGA İŞ GÜVENLİĞİ VE ENDÜSTRİYEL ÜRÜNLER A.Ş.</p> <p>Tuna Mah. 5500/3 Sk. İrmak Plaza No:2 P.K.:35090 Çamdibi -Bornova - İZMİR / TÜRKİYE Tel: 0 232 469 39 69 Fax: 0 232 457 50 57 www.argasafety.com info@argasafety.com</p>			
			S. 1/1